

Some of our favorite Passover readings and songs in Ladino

Este el Pan de la Afrisyon

This is the Bread of Affliction * Ha Lahma Anya

<p>Este el pan de la afrisyon ke komieron nuestros padres en tierra de Ayfto. Todo el ke tiene ambre venga i koma. Todo el ken tiene de menester venga i paskue. Este anyo aki, a el anyo el vienen en Tierra de Yisrael. Este anyo aki siervos, a el anyo el vienen en Tierra de Yisrael ijos foros.</p>	<p>This is the bread of affliction that our fathers ate in the land of Egypt. Whoever is hungry, come and eat; whoever is in need, come and celebrate Passover with us. Now we are here, next year may we be in Eretz Yisrael. Now we are here as slaves; next year may we be in Eretz Yisrael as free people.</p>
<p style="text-align: center;"> יסטאיי איל פאן די לא אפריסיין קי קומיארון מואסטרום פאדריים אן טיאררה די אגיפטו. טודו אל קי טיאניי די מיניסטאר ז'אנגה י פאסקוויי יסטאיי אנוי אקי, א איל אנוי איל ז'יאנין אן טיאררה די ישראל יסטאיי אנוי אקי סיארז'ום, א איל אנוי ז'יאנין אן טיאררה די ישראל יג'ום פורום </p>	

The 4 Questions in Ladino *(note that the traditional Sephardi sequence is different from the traditional Ashkenazi sequence)*

<p>Kuanto fue demuda la noche la esta mas ke todas las noches?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ke en todas las noches non nos entinyentes afile vez una, i la noche esta dos vezes? 2. Ke en todas las noches nos komientes levdo o sesenya i la noche la esta todo el sesenya? 3. Ke en todas las noches nos komientes resto de verduras i la noche la esta lechuga? 4. Ke en todas las noches nos komientes i bevientes tanto asentados i tanto areskovados i la noche la esta todos nos areskovdados? 	<p>Why is this night different from all other nights?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. On all other nights, we do not dip even once. Tonight, why do we dip the greens twice? 2. On all other nights, we eat hametz or matzah. Tonight, why do we eat only matzah? 3. On all other nights, we eat any kind of herbs. Tonight, why do we eat the bitter herbs? 4. On all other nights, we eat sitting or reclining. Tonight, why do we all recline?
--	---

Some of our favorite Passover readings and songs in Ladino

Siervos Huimos

We Were Slaves * Avadim Hayinu

<p>Siervos fuimos a Paró en Ayifto, i mos kitó Adonai nuestro Dyo de ayi, kon poder fuerte i kon braso tendido. I si no sakava El Santo Bendicho El a nuestros padres de Ayifto, ayinda nos i nuestros ijos, i ijos de nuestros ijos, sojefitos éramos a Paró en Ayifto. I aunke todos nos savios, todos nos entendidos, todos nos savientes a la ley, enkomendánsa sovre nos por ekontar en salidura de Ayifto. I todo el ke muchigua por rekontar en salidura de Ayifto, de syerto este es alavado.</p>	<p>We were slaves to Pharaoh in Egypt and the Lord our God brought us out from there with a strong hand and an outstretched arm; and if the Holy One, blessed be He, had not brought out our fathers from Egypt, we, our children and our children's children would still be enslaved to Pharaoh in Egypt. Therefore, even if we were all wise, understanding and well versed in the Torah we would still be obliged to tell the story of the exodus from Egypt; and the more one discusses it, the more worthy of praise is he.</p>
---	--

The Ten Plagues

- 1. Blood (Sangre)..... דם
- 2. Frogs (Ranas)..... צפנדע
- 3. Vermin (piojos)..... פנים
- 4. Wild Animals (mestura)..... ערוב
- 5. Cattle Epidemic (muertaldad)..... דבר
- 6. Boils (Sarna)..... שחין
- 7. Hail (pedrisco)..... ברד
- 8. Locusts (langosta)..... ארבה
- 9. Darkness (escuridad)..... חשך
- 10. Death of the Firstborn (ferida de mayores).....: מפת בכורות

Some of our favorite Passover readings and songs in Ladino

Mos Abastava * Enough - Dayyenu

<p>Kuantos grados buenos a el Kriador sovre nos:</p> <p>Si mos kitava de Ayifto, i non aziya en eyos justisias,.....mos abastava</p> <p>Si aziya en eyos justisias, i non aziya en sus dyoses,mos abastava</p> <p>Si aziya en sus dyoses, i non matava a sus mayores,mos abastava</p> <p>Si matava a sus mayores, i non dava a nos sus asyendas, .mos abastava</p> <p>Si dava a nos sus asyendas, i non rasgava a nos a la mar, ...mos abastava</p> <p>Si rasgava a nos a la mar, i non mos aziya pasar entre eya por lo seko,mos abastava</p> <p>Si mos aziya pasar entre eya por lo seko, i non afinkava nuestros angustiadores entre el,mos abastava</p> <p>Si afinkava nuestros angustiadores entre el, i non abastesia nuestro menester en el dizierto kuarenta anyos,mos abastava</p> <p>Si abastesia nuestro menester en el dizierto kuarenta anyos, i non mos aziya Komer a la magna,mos abastava</p> <p>Si mos aziya komer a la magna, i non dava a nos a el Shabbat,mos abastava</p> <p>Si dava a nos a el Shabbat, i non mos ayegava delante monte de Sinai,mos abastava</p> <p>Si mos ayegava delante monte de Sinai, I non dava a nos a la ley,mos abastava</p> <p>Si dava a nos a la ley, i non mos aziya entrar en tierra de Yisrael,mos abastava</p> <p>Si mos aziya entrar en tierra de Yisrael, I non fraguava a nos a kaza de el Santuario,mos abastava</p>	<p>How many degrees of goodness has God’s presence bestowed upon us:</p> <p>Had He brought us out of Egypt, and not executed judgments against the Egyptians,.....It would have been enough--Dayyenu</p> <p>Had He executed judgments against the Egyptians, and not their gods, --Dayyenu</p> <p>Had He executed judgments against their gods and not put to death their firstborn, --Dayyenu</p> <p>Had He put to death their firstborn, and not given us their riches, --Dayyenu</p> <p>Had He given us their riches, and not split the Sea for us, --Dayyenu</p> <p>Had He split the Sea for us, and not led us through it on dry land, --Dayyenu</p> <p>Had He led us through it on dry land, and not sunk our foes in it, --Dayyenu</p> <p>Had He sunk our foes in it, and not satisfied our needs in the desert for forty years, --Dayyenu</p> <p>Had He satisfied our needs in the desert for forty years, and not fed us the manna, --Dayyenu</p> <p>Had He fed us the manna, and not given us the Sabbath, --Dayyenu</p> <p>Had He given us the Sabbath, and not brought us to Mount Sinai, --Dayyenu</p> <p>Had He brought us to Mount Sinai, and not given us the Torah, --Dayyenu</p> <p>Had He given us the Torah, and not brought us into Israel, --Dayyenu</p> <p>Had He brought us into Israel, and not built the Temple for us, —Dayyenu – Mos Abastava</p>
<p>Sovre una kuenta mas i kuenta mas, buena, doblada, i redoblada a el Kriador sovre nos. Mos kito de Ayifto, izo en eyos justisias, izo en sus dyoses, mató sus mayores, dyo a nos a sus asyendas, rasgó a nos a la mar, mos izo pasar entre eya por lo seko, afinko nuestros angustiadores entre eya, izo abastesar nuestro menester en el dizierto kuarenta anyos, mos izo komer a la magna, dyo nos a el Shabbat, mos izo ayegar delante monte de Sinai, dyo a nos a la ley, mos izo entrar a tierra de Yisrael, i fraguó a nos a kaza de la Escojidura, por perdonar sovre todos nuestros delitos.</p>	<p>How much more so, then should we be grateful to God for the numerous favors that He bestowed upon us: He brought us out of Egypt, and punished the Egyptians; He smote their gods, and slew their firstborn; He gave us their wealth and split the Sea for us; He led us through it on dry land, and sunk our foes in it; He sustained us in the desert for forty years, and fed us with the manna; He gave us the Sabbath, and brought us to Mount Sinai; He gave us the Torah, and brought us to Israel; He built the Temple for us, to atone for all our sins.</p>

Some of our favorite Passover readings and songs in Ladino

Non Komo Muestro Dyo

אין כּאלֹהֵינוּ, אין כּאדוֹנֵינוּ, אין כּמֶלְכֵנוּ, אין כּמוֹשִׁיעֵנוּ

(En Kelohenu, en kardonenu, en k'malkenu, en k'moshienu)

Non komo nuestro Dyo, non komo nuestro senyor, non komo nuestro rey, non komo nuestro Salvador

מִי כּאלֹהֵינוּ, מִי כּאדוֹנֵינוּ, מִי כּמֶלְכֵנוּ, מִי כּמוֹשִׁיעֵנוּ

(Mi Kelohenu, mi kardonenu, mi k'malkenu, mi k'moshienu)

Ken komo nuestro Dyo, ken komo nuestro senyor, ken komo nuestro rey, ken komo nuestro Salvador

נוֹדֶה לֵאלֹהֵינוּ, נוֹדֶה לֵאדוֹנֵנוּ, נוֹדֶה לְמֶלְכֵנוּ, נוֹדֶה לְמוֹשִׁיעֵנוּ.

(Nodeh Lelohenu, nodeh lardonenu, nodeh l'malkenu, nodeh l'moshienu)

Loaremos a nuestro Dyo, loaremos a nuestro senyor, loaremos a nuestro rey, loaremos a nuestro Salvador

בְּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ, בְּרוּךְ אֲדוֹנֵינוּ, בְּרוּךְ מֶלְכֵנוּ, בְּרוּךְ מוֹשִׁיעֵנוּ.

(Barukh elohenu, barukh adonenu, barukh malkenu, barukh moshienu)

Bendisho nuestro Dyo, bendisho nuestro senyor, bendisho nuestro rey, bendisho nuestro Salvador

אֲתָה הוּא אֱלֹהֵינוּ, אֲתָה הוּא אֲדוֹנֵינוּ, אֲתָה הוּא מֶלְכֵנוּ, אֲתָה הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ.

(Ata hu elohenu, at hu adonenu, ata hu malkenu, ata hu moshienu)

Tu el nuestro Dyo, tu el nuestro senyor, tu el nuestro rey, tu el nuestro Salvador

אֲתָה תוֹשִׁיעֵנוּ, אֲתָה תְּקוּם, תְּרַחֵם צִיּוֹן, כִּי-עַתָּה לְחַנְּנָהּ. כִּי בָּא מוֹעֵד

(Ata toshieniu, ata takum, t'rahem tzion, ki et l'hen'nah. Ki va moed.)

Some of our favorite Passover readings and songs in Ladino

Ya Komimos

Ladino Conclusion to Birkat HaMazon

Ya Komimos

Ya komimos, y bevimos, i al Dyo santo Barukh Hu u-Barukh Shemo bendishimos; ke mos dio i mos dara pan para komer, i panyos para vestir i anyos para bivar. El Padre el grande ke mande al chico asegun tenemos de menester para muestras cazas i para nuestros hijos. El Dio mos oiga i mos aresponda i mos apiade por su nombre el grande, somos almikas sin pekado.

Hodu L'Adonai ki tov ki le-olam hasdo.

Hodu L'Adonai ki tov ki le-olam hasdo.

Siempre mijor, nunca peor, nunca mos manke la meza del Kriador. Amen.

We Have Eaten (English Translation)

We have eaten, and we drank, and to The Holy One, Blessed Be He we blessed; that gave us and will give us bread to eat, and clothes to wear, and years to live. The Great Father that gives to the little one, gives to us our needs for our homes and for our children. God hears us and answers us and has pity on us, because of His Great Name, we are little souls without sin.

Give thanks to The Lord, for He is good, for His Mercy endures forever.

Give thanks to The Lord, for He is good, for His Mercy endures forever.

Always better, never worse, never should the table of The Creator lack for us.
Amen

Bendigamos

This is an alternative to Birkat HaMazon from the Western Sephardi (Spanish and Portuguese) Tradition that has become popular among Sephardim from many backgrounds

1. Bendigamos al Altissimo,
al Sinyor que nos crio.
Demosle agradecimiento
por los bienes que nos Dio.

Chorus

*Alabado sea su Santo Nombre,
porque siempre nos apiado.
Load al Sinyor que es bueno,
que para siempre su merced.*

2. Bendigamos al Altissimo,
por su Ley primeramente,
que liga a nuestra raza
con el cielo continuamente.

Chorus

*Alabado sea su Santo Nombre,
porque siempre nos apiado.
Load al Sinyor que es bueno,
que para siempre su merced.*

Some of our favorite Passover readings and songs in Ladino

3. Bendigamos al Altissimo,
por el pan segundamente.
i tambien por los manjeres
que comimos juntamente

Chorus

*Pues comimos i bebimos alegremente,
su merced nunca nos falto.
Load al Sinyor que es bueno,
que para siempre su merced.*

4. Bendita sea casa esta,

Sea Akseptado. May it be accepted.

May you be worthy of many good and pleasant years. : רבֹּת נְעִימוֹת וְטוֹבוֹת :
EL ANYO EL VIENEN EN YERUSHALAIM * NEXT YEAR IN JERUSALEM : לְשָׁנָה הַבָּאָה בְּירוּשָׁלַיִם :
Amen, may this be His will. : אָמֵן, כִּן יְהִי רְצוֹן :

el hogar de su presensia,
donde guardamos su fiesta
con alegria i permanencia.

Chorus

*Alabado sea su Santo Nombre,
porque siempre nos apiado.
Load al Sinyor que es bueno,
que para siempre su merced.
Hodu l'Adonai ki tov, ki le-olam hasdo.
Hodu l'Adonai ki tov, ki le-olam hasdo.*

Some of our favorite Passover readings and songs in Ladino

Quien Sapiense * Who Knows One? EÂAD MI YODEA
(Ladino version of Êhad Mi Yodeah? from the Altabet family tradition)

Some of our favorite Passover readings and songs in Ladino

Ken supiense i entendiense, alavar al Dyo kriense, Kualo son los sesh, Kualo son los sesh?

*Sesh sedres de la Mishna, Sinko livros de la lei,
Kuatro madres de Yisrael, Sarah, Rivkah, Leah, Raḥel,
Tres muestros padres son, Avraham, Isaak i Yakov,
Dos Moshe i Aaron, uno es el Kreador,
Uno es el Kreador, barukh U uvarukh sh'mo*

Ken supiense i entendiense, alavar al Dyo kriense, Kualo son los siete, Kualo son los siete?

*Siete dias de la semana,
Sesh sedres de la Mishna, Sinko livros de la lei,
Kuatro madres de Yisrael, Sarah, Rivkah, Leah, Raḥel,
Tres muestros padres son, Avraham, Isaak i Yakov,
Dos Moshe i Aaron, uno es el Kreador,
Uno es el Kreador, barukh U uvarukh sh'mo*

Ken supiense i entendiense, alavar al Dyo kriense, Kualo son los ocho, Kualo son los ocho?

*Ocho dias de brit mila, Siete dias de la semana,
Sesh sedres de la Mishna, Sinko livros de la lei,
Kuatro madres de Yisrael, Sarah, Rivkah, Leah, Raḥel,
Tres muestros padres son, Avraham, Isaak i Yakov,
Dos Moshe i Aaron, uno es el Kreador,
Uno es el Kreador, barukh U uvarukh sh'mo*

Ken supiense i entendiense, alavar al Dyo kriense, Kualo son los nueve, Kualo son los nueve?

*Mueve mezes de la prenyada,
Ocho dias de brit mila, Siete dias de la semana,
Sesh sedres de la Mishna, Sinko livros de la lei,
Kuatro madres de Yisrael, Sarah, Rivkah, Leah, Raḥel,
Tres muestros padres son, Avraham, Isaak i Yakov,
Dos Moshe i Aaron, uno es el Kreador,
Uno es el Kreador, barukh U uvarukh sh'mo*

Who knows and understands, praised be exalted God? What is six?

Six are the orders of the Mishnah; Five are the books of the Torah; Four are the mothers of Israel, Sarah, Rivkah, Leah and Rachel; Three are the fathers of Israel, Abraham, Isaac and Jacob; Two are Moshe and Aaron; One is the Creator.

Who knows and understands, praised be exalted God? What is seven?

Seven are the days of the week; Six are the orders of the Mishnah; Five are the books of the Torah; Four are the mothers of Israel, Sarah, Rivkah, Leah and Rachel; Three are the fathers of Israel, Abraham, Isaac and Jacob; Two are Moshe and Aaron; One is the Creator.

Who knows and understands, praised be exalted God? What is eight?

Eight are the days to circumcision; Seven are the days of the week; Six are the orders of the Mishnah; Five are the books of the Torah; Four are the mothers of Israel, Sarah, Rivkah, Leah and Rachel; Three are the fathers of Israel, Abraham, Isaac and Jacob; Two are Moshe and Aaron; One is the Creator.

Who knows and understands, praised be exalted God? What is nine?

Nine are the months to childbirth; Eight are the days to circumcision; Seven are the days of the week; Six are the orders of the Mishnah; Five are the books of the Torah; Four are the mothers of Israel, Sarah, Rivkah, Leah and Rachel; Two are Moshe and Aaron; One is the Creator.

Some of our favorite Passover readings and songs in Ladino

Some of our favorite Passover readings and songs in Ladino

Ken supienze i entendiense, alavar al Dyo kriense, Kualo son los diez, Kualo son los diez?

*Diez mandamientos de la lei, Mueve mezes de la prenyada,
Ocho dias de brit mila, Siete dias de la semana,
Sesh sedres de la Mishna, Sinko livros de la lei,
Kuatro madres de Yisrael, Sarah, Rivkah, Leah, Ra'hel,
Tres nuestros padres son, Avraham, Isaak i Yakov,
Dos Moshe i Aaron, uno es el Kreador,
Uno es el Kreador, barukh U uvarukh sh'mo*

Ken supienze i entendiense, alavar al Dyo kriense, Kualo son los onze, Kualo son los onze?

*Onze estrellas de sueno de Yossef,
Diez mandamientos de la lei, Mueve mezes de la prenyada,
Ocho dias de brit mila, Siete dias de la semana,
Sesh sedres de la Mishna, Sinko livros de la lei,
Kuatro madres de Yisrael, Sarah, Rivkah, Leah, Ra'hel,
Tres nuestros padres son, Avraham, Isaak i Yakov,
Dos Moshe i Aaron, uno es el Kreador,
Uno es el Kreador, barukh U uvarukh sh'mo*

Ken supienze i entendiense, alavar al Dyo kriense, Kualo son los dodje, Kualo son los dodje?

*Dodje trivos de Yisrael, Onze estrellas de sueno de Yossef,
Diez mandamientos de la lei, Mueve mezes de la prenyada,
Ocho dias de brit mila, Siete dias de la semana,
Sesh sedres de la Mishna, Sinko livros de la lei,
Kuatro madres de Yisrael, Sarah, Rivkah, Leah, Ra'hel,
Tres nuestros padres son, Avraham, Isaak i Yakov,
Dos Moshe i Aaron, uno es el Kreador,
Uno es el Kreador, barukh U uvarukh sh'mo*

Who knows and understands, praised be exalted God? What is ten?

Ten are the commandments; Nine are the months to childbirth; Eight are the days to circumcision; Seven are the days of the week; Six are the orders of the Mishnah; Five are the books of the Torah; Four are the mothers of Israel, Sarah, Rivkah, Leah and Rachel; Two are Moshe and Aaron; One is the Creator.

Who knows and understands, praised be exalted God? What is eleven?

Eleven are the stars in Joseph's dream; Ten are the commandments; Nine are the months to childbirth; Eight are the days to circumcision; Seven are the days of the week; Six are the orders of the Mishnah; Five are the books of the Torah; Four are the mothers of Israel, Sarah, Rivkah, Leah and Rachel; Two are Moshe and Aaron; One is the Creator.

Who knows and understands, praised be exalted God? What is twelve?

Twelve are the tribes of Israel; Eleven are the stars in Joseph's dream; Ten are the commandments; Nine are the months to childbirth; Eight are the days to circumcision; Seven are the days of the week; Six are the orders of the Mishnah; Five are the books of the Torah; Four are the mothers of Israel, Sarah, Rivkah, Leah and Rachel; Two are Moshe and Aaron; One is the Creator.

Some of our favorite Passover readings and songs in Ladino

Ken supiense i entendiense, alavar al Dyo kriense, Kualo son los treidje, Kualo son los tredje?

Tredje anyos de komplas minyan,

dodje trivos de Yisrael, onze estrellas de sueno de Yossef,

Diez mandamientos de la lei, Mueve mezes de la prenyada,

Ocho dias de brit mila, Siete dias de la semana,

Sesh sedres de la Mishna, Sinko livros de la lei,

Kuatro madres de Yisrael, Sarah, Rivkah, Leah, Ra'el,

Tres maestros padres son, Avraham, Isaak i Yakov,

Dos Moshe i Aaron, uno es el Kreador,

Uno es el Kreador, barukh U uvarukh sh'mo

Who knows and understands, praised be exalted God? What is thirteen?

Thirteen is the age for completing a minyan; Twelve are the tribes of Israel; Eleven are the stars in Joseph's dream; Ten are the commandments; Nine are the months to childbirth; Eight are the days to circumcision; Seven are the days of the week; Six are the orders of the Mishnah; Five are the books of the Torah; Four are the mothers of Israel, Sarah, Rivkah, Leah and Rachel; Two are Moshe and Aaron; One is the Creator.

Some of our favorite Passover readings and songs in Ladino

Un Cavritco * One Kid, HAD GADYA

(Ladino version of Had Gadya from the Altabet family tradition)

Some of our favorite Passover readings and songs in Ladino

Un kavritiko, un kavritiko, ke lo merko mi padre por dos levanim, por dos levanim.

I vino el gato i se komyo el kavritiko, ke lo merko mi padre por dos levanim, por dos levanim.

I vino el perro i ke mordio el gato, ke se komyo el kavritiko, ke lo merko mi padre por dos levanim, por dos levanim.

I vino el palo i aharvo el perro, ke mordio el gato, ke se komyo el kavritiko, ke lo merko mi padre por dos levanim, por dos levanim.

I vino el fuego i kemo el palo, ke aharvo el perro, ke mordio el gato, ke se komyo el kavritiko, ke lo merko mi padre por dos levanim, por dos levanim.

I vino la agua i ya mato el fuego, ke kemo el palo, ke aharvo el perro, ke mordio el gato, ke se komyo el kavritiko, ke lo merko mi padre por dos levanim, por dos levanim.

I vino el buey i se bevio la agua, ke ya mato el fuego, ke kemo el palo, ke aharvo el perro, ke mordio el gato, ke se komyo el kavritiko, ke lo merko mi padre por dos levanim, por dos levanim.

I vino el shoket i degoyo el buey, ke se bevio la agua, ke ya mato el fuego, ke kemo el palo, ke aharvo el perro, ke mordio el gato, ke se komyo el kavritiko, ke lo merko mi padre por dos levanim, por dos levanim.

I vino el malakh amavet i degollo shoket, ke degollo al buey, ke se bevio la agua, ke ya mato el fuego, ke kemo el palo, ke aharvo el perro, ke mordio el gato, ke se komyo el kavritiko, ke lo merko mi padre por dos levanim, por dos levanim.

One kid, one kid that Father bought for two zuzim; One kid, one kid. The cat came and ate the kid that father bought for two zuzim; One kid, one kid.

The dog came and bit the cat that ate the kid that father bought for two zuzim; One kid, one kid.

The stick came and beat the dog that bit the cat that ate the kid that father bought for two zuzim; One kid, one kid.

The fire came and burned the stick that beat the dog that bit the cat that ate the kid that father bought for two zuzim; One kid, one kid.

The water came and quenched the fire that burned the stick that beat the dog that bit the cat that ate the kid that father bought for two zuzim; One kid, one kid.

The ox came and drank the water that quenched the fire that burned the stick that beat the dog that bit the cat that ate the kid that father bought for two zuzim; One kid, one kid.

The slaughterer came and killed the ox that drank the water that quenched the fire that burned the stick that beat the dog that bit the cat that ate the kid that father bought for two zuzim; One kid, one kid.

The angel of death came and slew the slaughterer that killed the ox that drank the water that quenched the fire that burned the stick that beat the dog that bit the cat that ate the kid that father bought for two zuzim; One kid, one kid.

The Holy One, blessed be He, came and slew the angel of death that slew the slaughterer that killed the ox that drank the water that quenched the fire that burned the stick that beat the dog that bit the cat that ate the kid that father bought for two zuzim; One kid, one kid.

Some of our favorite Passover readings and songs in Ladino

I vino el Santo Bendicho i degollo el malakh amavet, ke degollo shoket, ke degollo al buey, ke se bevio la agua, ke ya mato el fuego, ke kemo el palo, ke aharvo el perro, ke mordio el gato, ke se komyo el kavritiko, ke lo merko mi padre por dos levanim, por dos levanim.